

Questionnaire sur l'Expérience et la Compétence en Langue, Version pour le Canada

Nom de Famille		Prénom		Date
Age		Date de naissance		Mâle <input type="checkbox"/> Femelle <input type="checkbox"/>

(1) S'il vous plaît, énumérez toutes les langues que vous connaissez **par ordre de dominance**:

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

(2) S'il vous plaît, énumérez toutes les langues que vous connaissez **par ordre d'acquisition** (votre langue maternelle en premier):

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

(3) S'il vous plaît, inscrire le pourcentage de temps au cours duquel vous êtes couramment exposé à chacune de vos langues en moyenne.

(Vos pourcentages devraient s'additionner à 100%):

Langue:					
Pourcentage:					

(4) Lorsque vous avez la possibilité de lire un texte disponible dans toutes les langues qui vous sont familières, dans quelle mesure (en pourcentage) choisiriez-vous de le lire dans chacune de vos langues (en assumant que l'original a été écrit dans une langue qui vous est inconnue)?

(Vos pourcentages devraient s'additionner à 100%):

Langue:					
Pourcentage:					

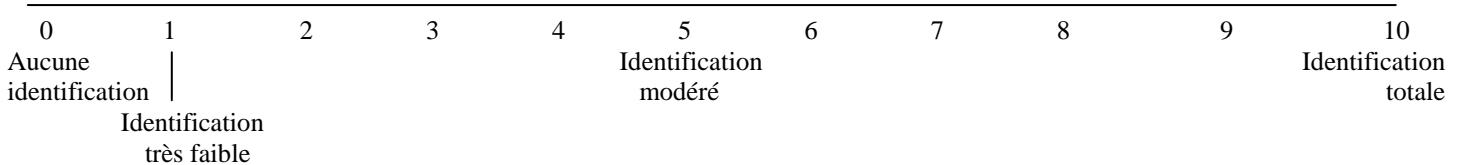
(5) Lorsque vous choisissez une langue pour engager une conversation avec un individu qui peut s'exprimer dans chacune de vos langues, dans quelle mesure (en pourcentage) choisiriez-vous d'employer chacune de vos langues? Inscrivez le pourcentage total.

(Vos pourcentages devraient s'additionner à 100%):

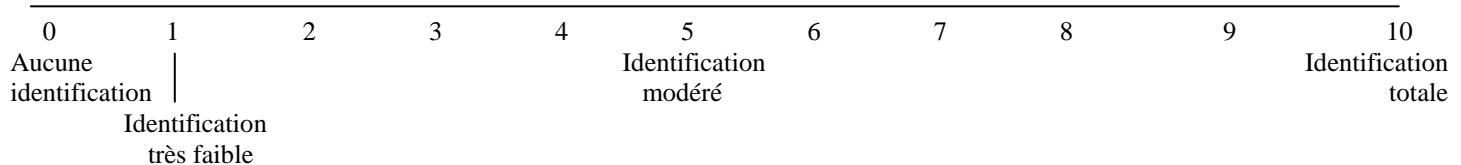
Langue:					
Pourcentage:					

(6) Énumérez les cultures avec lesquelles vous vous identifiez. Sur une échelle de zéro à dix, évaluez à quel point vous vous identifiez à chaque culture. (Des exemples de cultures possibles incluent: Acadien(ne), Brayon(ne), Québécois(e), Francophone de Nouveau-Brunswick etc.):

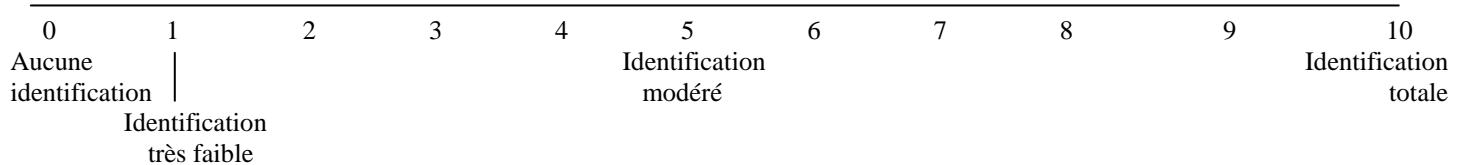
Culture: _____



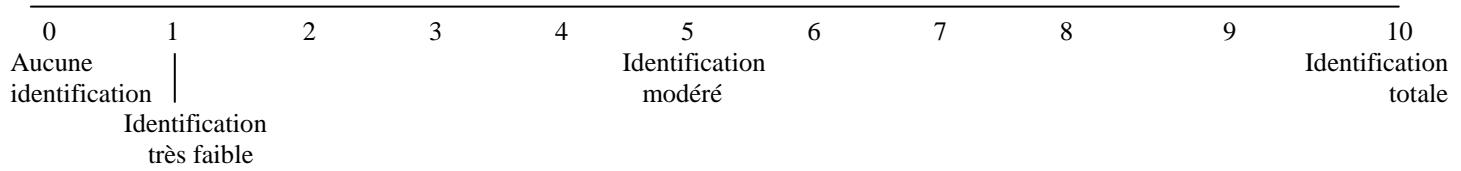
Culture: _____



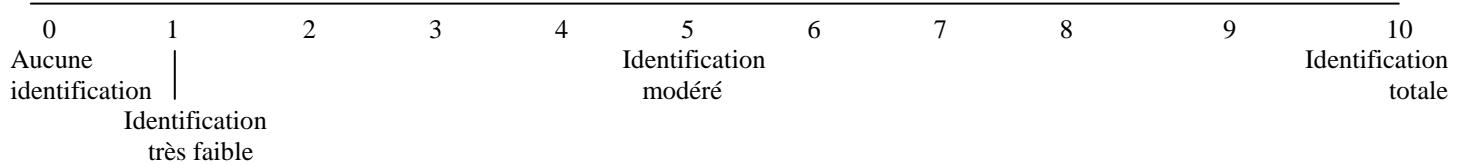
Culture: _____



Culture: _____



Culture: _____



(7) Combien d'années d'éducation avez-vous? _____

S'il vous plaît, cocher votre niveau d'éducation le plus élevé (ou l'équivalent Canadien d'un diplôme obtenu dans un autre pays):

- Moins que le secondaire
- Secondaire
- Formation professionnelle
- Un peu de Collège/CEGEP

- Collège/CEGEP
- Un peu d'Université
- Université
- Un peu d'Études Supérieures

- Maîtrise
- Ph.D./M.D./J.D.
- Autre:

(8) Date d'immigration au Canada, si applicable _____

Si vous avez déjà immigré dans un autre pays, identifiez le pays et mentionnez la date d'immigration ici:

(9) Avez-vous déjà eu des problèmes de vision , problèmes d'audition , troubles du langage , ou troubles d'apprentissage ? (Cochez toutes les cases applicables). Si oui, expliquez (en incluant des corrections si nécessaires).

Langue:

Ceci est ma langue (maternelle deuxième troisième quatrième cinquième).

(1) Âge auquel vous...

avez commencé à acquérir	avez commencé à parler couramment en	avez commencé à lire en	lisiez couramment en

(2) S'il vous plaît, énumérez le nombre d'années et de mois passés dans chaque environnement linguistique:

	Années	Mois
Un pays où est parlé		
Une famille où est parlé		
Une école et/ou un environnement de travail où est parlé		

(3) S'il vous plaît choisissez votre niveau de compétence à l'oral, en compréhension, et lecture:

Oral

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aucun	Très faible	Faible	Correct	Un peu moins qu'adéquat	Adéquat	Un peu plus qu'adéquat	Bon	Très bon	Excellent	Parfait

Compréhension de la langue orale

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aucun	Très faible	Faible	Correct	Un peu moins qu'adéquat	Adéquat	Un peu plus qu'adéquat	Bon	Très bon	Excellent	Parfait

Lecture

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aucun	Très faible	Faible	Correct	Un peu moins qu'adéquat	Adéquat	Un peu plus qu'adéquat	Bon	Très bon	Excellent	Parfait

(4) Combien est-ce que chacun des facteurs suivants ont contribué à votre apprentissage de cette langue:

Interagir avec des amis

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Pas contribué	Contribué minimalement				Contribué moyennement					Le facteur contribuant le plus important

Interagir avec la famille

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Pas contribué	Contribué minimalement			Contribué moyennement						Le facteur contribuant le plus important

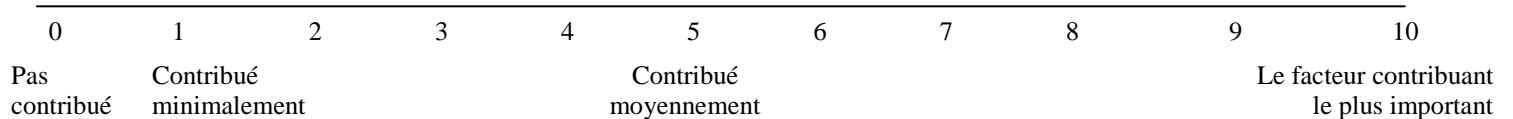
Lire

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Pas contribué	Contribué minimalement			Contribué moyennement						Le facteur contribuant le plus important

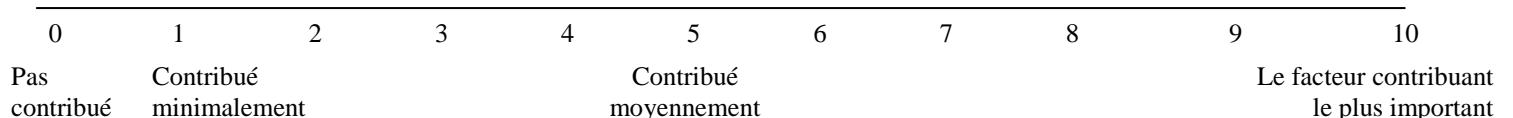
Auto apprentissage/Cassette

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Pas contribué	Contribué minimalement			Contribué moyennement						Le facteur contribuant le plus important

Regarder la télévision

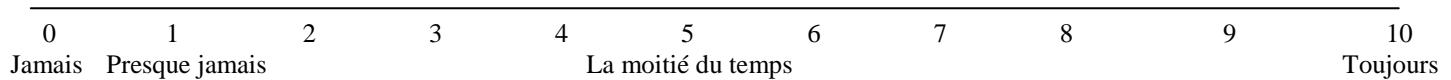


Écouter la radio

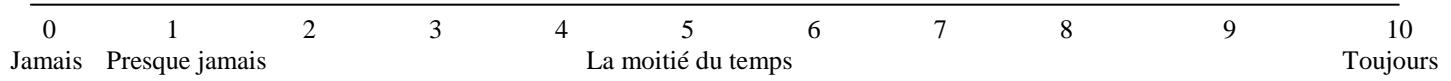


(5) S'il vous plaît, évaluez dans quelle mesure vous êtes présentement exposé à cette langue dans ces contextes:

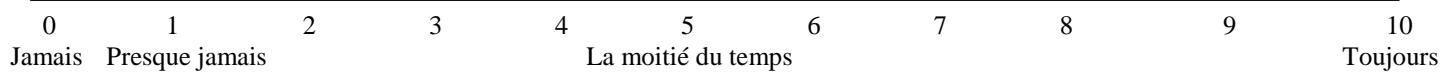
Interagir avec des amis



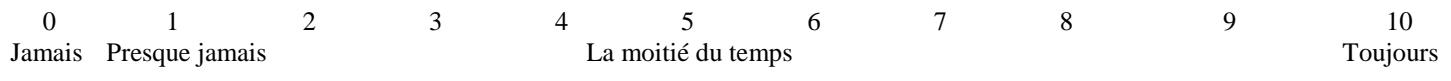
Interagir avec la famille



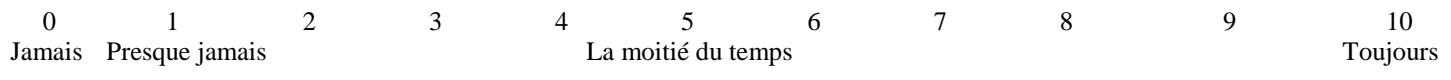
Regarder la télévision



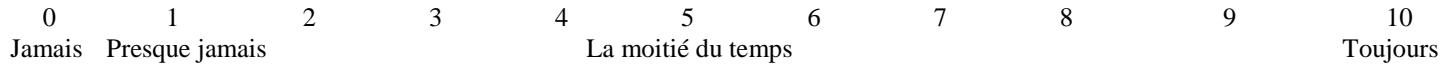
Écouter la radio/musique



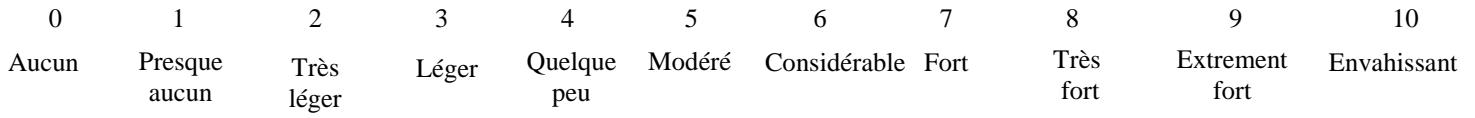
Lire



Auto apprentissage/Cassette



(6) Selon votre perception, à quel point avez-vous un accent étranger en cette langue?



(7) S'il vous plaît, évaluez à quelle fréquence les autres vous identifient en temps que personne dont l'est/le n'est pas la langue maternelle basé sur votre accent en cette langue:

